

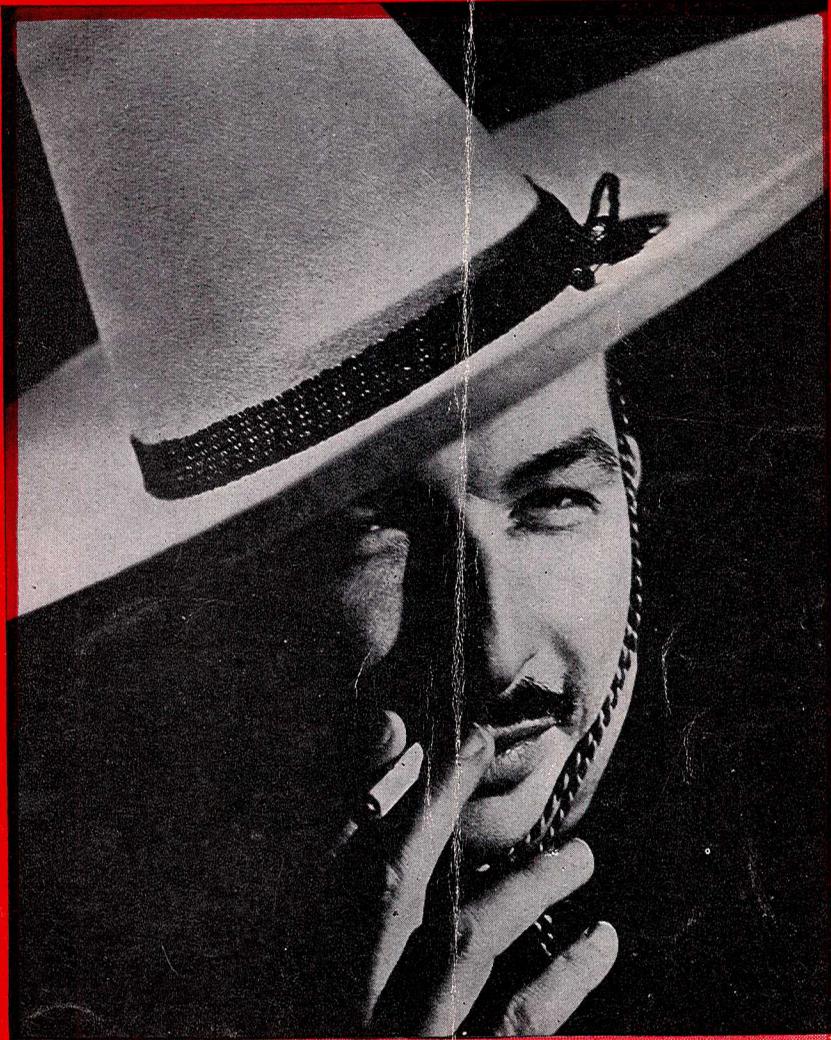
Xavier Cugat's

Favorite Collection of

TANGOS and RHUMBAS

Including MEXICAN AND SPANISH
SONGS AND DANCES

50c
WITH
GUITAR CHORDS



Including
"SIBONEY" "ADIOS MUCHACHOS" "JARABE TAPATIO"
"EL TANGO DE REVE" "EL RELICARIO"
"EL CHOCLO," "LA CUMPARSITA," etc.



ROBBINS MUSIC CORPORATION

799 SEVENTH AVENUE • NEW YORK 19, N. Y.

XAVIER CUGAT'S FAVORITE COLLECTION OF TANGOS AND RHUMBAS

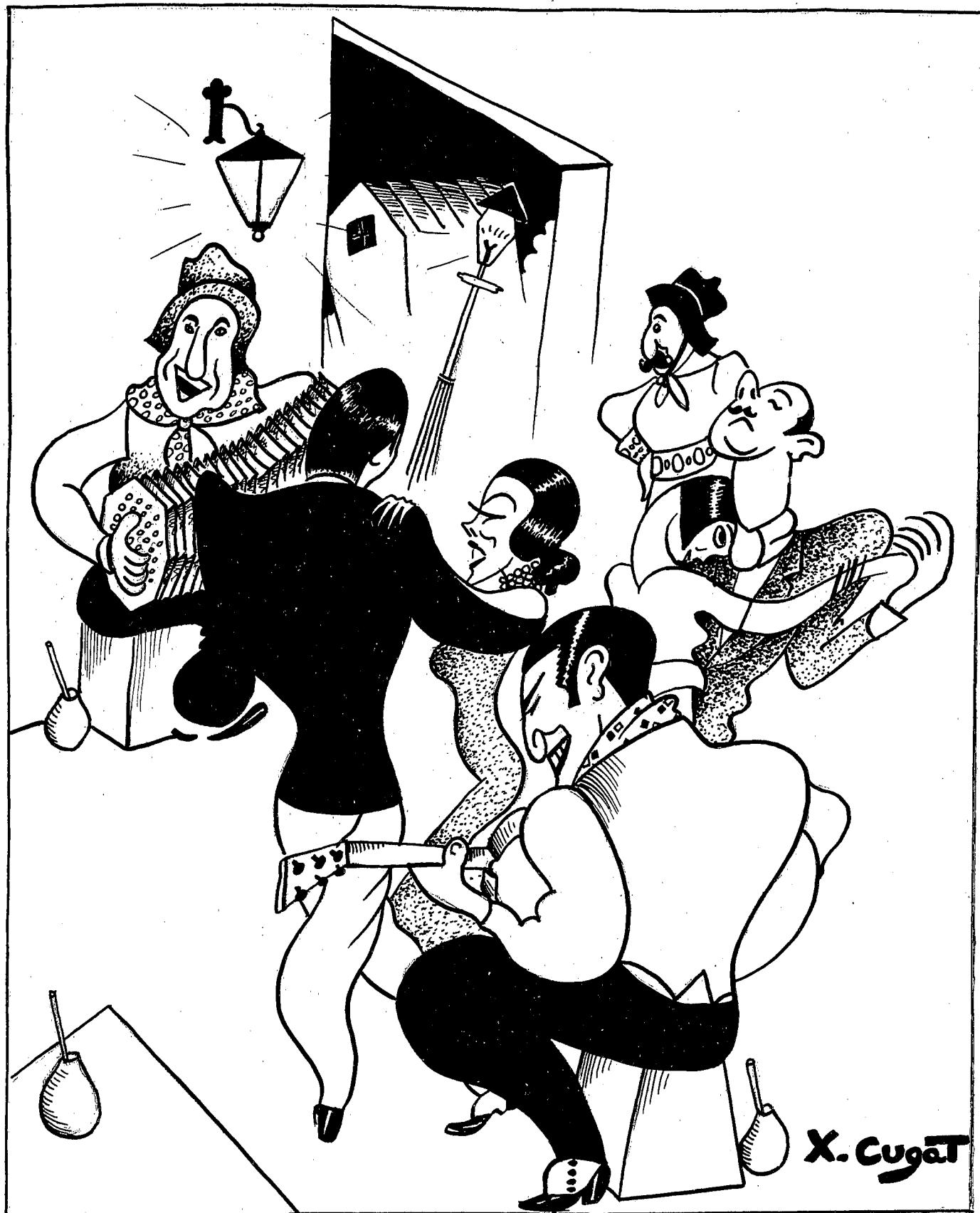
Including MEXICAN AND SPANISH SONGS AND DANCES

CONTENTS

A MEDIA LUZ	21
When All The Lights Are Low	
ADIOS MUCHACHOS	14
So Long Boys	
BUY MY VIOLETS	26
EL CHOCLO	32
EL IRRESISTIBLE	42
EL RELICARIO	18
Rendezvous Of Love	
EL TANGO DE REVE	3
A Tango Dream	
JARABE TAPATIO	38
Mexican Hat Dance	
LA CUCARACHA	29
LA CUMPARSITA	6
LA PALOMA	44
The Dove	
SIBONEY	11
TANGO IN D	35

Copyright 1936

ROBBINS MUSIC CORPORATION



THE TANGO

EL TANGO DE REVE

A TANGO DREAM

English Lyric by

HOWARD JOHNSON

Spanish Lyric by

PEDRO BERRÍOS

Tempo di Tango

Music by

E. V. MALDEREN

When night is fall-ing and birds are no-ches tre-

No - che de lu - na

C7 o Fmi. Bbmi. C7 o Fmi.

call-ing, That's when I dream of Ar-gen - tine And once a -
lla - da Queen tu re - ga - zo meen - tre - gué Pa - ra des -

C7 o Fmi. Bbmi.

gain you seem To re - ap - pear in ev - 'ry
pues so - ñar El tan - go que un - a vez can -

scene té Once more we're danc-ing Vuel - ve de nue - vo mus - ic en - tranc-ing, Your eyes are que yo te es - pe - ro Pucs siem-pre

glanc-ing in - to mine. me ha - ces re - cor - dar. Tho' you dance with me till dawn I La mu - jer que fue - la que por

wake and find you gone siem - pre yo a - do - re And once a - gain I Y no pue - do ol - vi pine. - dar.

Chorus A Tan - go Dream dear, of you and I
Tan - go di - vi - no que te so - ñé

molto legato

Bm. I 7 Ab

— Just won't come true dear, I won - der why
 — Y vien el sue - ño la que a - do - re

C7

— Life may be real but things — are not what they
 Quie - ro que vuel - vas — pues tu me lo

Fm. Bbm. F7 Bbm. A7 E7

seem — Come back my sweet once a - gain let's meet In A Tan - go
 di - a Tra - eel re - cuer - do de a - que - llas be - sos que le brin -

1. Ab A7 Ab 2. Ab E7 alt. Ab

Dream. A Tan - go Dream.
 de. Tan - go di - de.

Edited and Transcribed by Hugo Frey

LA CUMPARSITA

English Lyric by
HOWARD JOHNSONMusic by
G. H. MATOS RODRIGUEZ

Tempo di Tango

With your love dear
La cum - par - sa
Lar - go tiem - po
You're mas - quer - ad - ing
de mi - se - rias sin
des - pués vol - vió al ho -

And my love dear
fin des - fi - la,
gar ma - ter - no,
You keep e - vad - ing
En tor - no de a - quel
Pa - ra a - si - cu - rar
Can't you see, you
ser en - fer - mo,
su en - fer - mo,

Gmi.

should let me speak dear, Why should we two play hide and seek dear
Que pron-to ha de dor - mir de pe - na
Y he - ri - do co - ra - zón y su - po *Por e - so es que*
Que su po - bre vie -

Cmi.

Why mis - lead me, Why this il - lu - sion
en - su - ta le - cho *El - so - llo - za - a -*
ji - ta san - ta *La - que ha - bi - a -*

Gmi.

D7

My poor heart beats in mad con - fu - sion Hur - ry dear one
con - go - ja - do Y re - cor - dan - do el - pa - sa - do
el - de - ja - do En el in - vier - no ya pa - sa - do

Gmi.

un - mask your love for me. Fine
Que le ha - ce pa - de - cer
De fri - o se mu - rió

sffz Fine

Gmi. Chorus *mp* D7

Cease the part that you've been play-ing
El de - jó a su vie - ji - ta

And hear the voice of Cu-pid say - ing
Que se que-dó des-am - pa - ra - da,

mp f

Be gone with all the toy-ing of hearts
Y lo - co de pasión Cie - go de a - mor.

"Un-mask I com-mand you!"
Co - rrió Tras su a - ma - da -

Gmi. D7

Twelve o'clock that witch-ing hour
Lin - da y da tan he - chi - ce - ra,

Oh dar-ling do not fail me then
De lu - ju - na er - e - rau - na flor,

mp f

Take off that false dis-guise, Let me see Par - a - dise
Que bur - ló su quer - er, Has - ta que se can - só,

With-in your eyes a - gain.
Y por o - tro lo de - jó.

Gmi. E♭7 D7 G. mi. D7

sfz

Gmi. Gmi.
 Chorus Cmi.











Heart to heart we'll start ro-manc-ing,
 Hoy ya so - lo y can-sa - do,
 While in fond em-brace we're dan-cing,
 A lo tris-te de su cuer-te,

Know-ing there is born a new love,
 An - sio - so la muerte es - pe - ra,
 Sweet-er than the old, a true love.
 Que bien pron-to ha de lle - gar.

And dar-ling promise this to me,
 Y en - tre e - sa fri - al - dad,
 No more that mask of mys-ter - y,
 Que len - ta in - va - de el co - ra - zón,

Shall spoil our dream of bliss to be
 Sin - tió la cru - da sen - sa - ción,
 Prom-ise, my love.
 De su mal - dad.

D.C. al Fine



THE RHUMBA

SIBONEY

SEE-BO-NAÝ
(Danzon Cubano)

by

ERNESTO LECUONA

Moderato

Copyright 1929 LEO FEIST, INC., New York, N. Y.

International Copyright Secured

Made in U. S. A.

All Rights Reserved Including Public Performance For Profit.

Any arrangement or adaptation of this composition without the consent of the owner is an infringement of copyright

C *Cmi.* *Fmi.* *Cmi.* *Fmi.*

Cmi. *G7* *C*

Chorus (Moderately) *C*

p-f

G7

Gdim.

G7

C

F C

Gdim. G7

C

Fmi. Cmi. Fmi. 1. Cmi. G7 C

2. Cmi. G7 Cmi. Last Cmi. G7 Cmi. Fmi.6

p D.S.

Cmi. Aflat G7 Cmi. R.H.

L.H.

ADIOS MUCHACHOS

SO LONG BOYS

English Lyric by
HOWARD JOHNSONSpanish Lyric by
CESAR F. VEDANI

Tempo di Tango

Music by
SANDERS

Tempo di Tango

So long to all my bosom friends and boon companions Tho' I must
A-diós Mu - cha-chos com - pa - ñe - ros de mi vi - da, ba - rra que -

leave you, don't let it grieve you There is a
ri - da de a - que - llos tiem - pos me to - ca a

reas-on for "Good - by's" I'm say - ing to you It's up to
mi hoy em - pren - der la re - ti - ra - da, de - bo a - le -

me to make the ex - plan - a - tion due you Per - haps you've
 jar - me de mi bue - na mu - cha - cha - da. A - diós, Mu -

C

no - ticed that my mind is in the dis - tance That my mo -
 cha - chos, ya me voy y me re - si - gno con - tra el des -

C

E7

F

G7

C

C7

rale's gone, I've no re - sis - tance Some-one has changed my plan of life my whole ex -
 ti - no na - die la ta - lla, se ter - mi - na - ron pa - ra mi to - das las

F

Fmi.

C

D7

G7

C

is - tence You've guessed the answ - er fel - lows it's a girl. To say that she is
 fa - rras, mi cuer - po en - fer - mo no re - sis - te más A - cu - den a mi

E7

Ami.

charm-ing with man-ner most dis-arm-ing Would make you ri-di-
 men-te re-cuer-dos de o-tros tiem-pos de los be-llos mo-

cule me, but real-ly just the same If you could on-ly
 men-tos que an-ta-no dis-fru-té cer-qui-ta de mi

meet her I know you'd say "oh, oh, oh" You'd give me cred-it and say I'm not to
 ma-dre, san-ta vie-ji-ta, y de mi no-vie-ci-ta que tan-to i-do-la-

blame She's more than just at-trac-tive, but al-so re-tro-ac-tive When she re-turns my
 tré. Se-a-cuer-dan que e-ra her-mo-sa, más be-llo que u-na dio-sa y que e-bri-o yo

G7
 C
 Fmi.
 kiss-es a meth-od she em-ploy-s That sure has got me wing-ing for fair, I'm
 de-a-mor le di mi có-ra-zon, mas el Se-nor, ce-lo-so de sus en-

 C
 dim.
 Dmi.7
 G7
 C Dmi.7 C
 swing-ing in air that's why I'm sing-ing it's "So Long Boys."
 can-tos hun-dien-do-me en el llan-to me la lle-vó.

1^a Parte
(Chorus)

Adios, muchachos compañeros de mi vida
 barra querida de aquellos tiempos
 me toco a mi hoy emprender la retirada
 lebo alejarme de mi buena muchachada.
 Idios, muchachos, ya me voy y me resigno
 contra el destino nadie la talla,
 se terminaron para mi todas las farras,
 mi cuerpo enfermo no resiste más.

2^a Parte
(1st Verse)

Acuden a mi mente
 recuerdos de otros tiempos
 de los bellos momentos
 que antano disfruté
 cerquita de mi madre
 santa viejita;
 y de mi novieccita
 que tanto idolatré.
 Sacuerdan que era hermosa,
 más bella que una diosa
 y que ebrio yo de amor
 le di mi corazon,
 mas el Señor, celoso
 de sus encantos
 hundiendome en el llanto
 me la llevó.

2^a Parte (bis)
(2nd Verse)

Es Dios el juez supremo,
 no hay quien se le resista,
 ya estoy acostumbrado
 su ley a respetar,
 pues me vida deshizo
 con sus mandaios
 al robarme mi madre
 y mi novia también
 Dos lagrimas sinceras
 derramo en mi partida
 por la barra querida
 que nunca me olvido
 y al darle a mi amigos
 mi adiós postrero
 le doy con toda el alma
 mi bendicion.

1^a Parte
Adios, muchachos etc. etc.

EL RELICARIO

RENDEZVOUS OF LOVE

English Lyric by
HOWARD JOHNSON

Spanish Lyric by
OLIVEROS y CASTELLVI

Music by
JOSÉ PADILLA

Allegretto mosso

Dmi.

mf

I saw you seat-ed there, ros-es in your
Un dia de San Eu - ge - nio yen-do ha-cia el
E-ra un Lunes A bri - le - ño el to-re-a -

ff

mf

C7

hair On your bal-co - ny
Pra - do le co - no - oz.
ba y a ver-le fui.

A sight so fair toview, that instant -
E-ra el To - re - ro de mas-tro -
Nun - ca lo hi cier - ra que a que-lla

ly - I knew That you and on - ly you were meant for me.
ni - o, Yel mas cas - ti - zo de to Ma - drid.
tar - de, De sen - ti - mien - to ore - i mo - rir.

Guitars were
I baen ca -
Al dar un

play ing,
le - sa,
lan - ce,

ro-mance con - vey - ing,
Pi - dien - do gue - rra,
Ca - yo en la a - re - na,

my heart was say - ing
Y yo gal - mi - rar - le,
Se sin - tiohe - ri - do,

The musical score consists of four staves. The top staff is for the vocal part, with lyrics in English and Spanish. The second staff is for the piano right hand. The third staff is for the piano left hand. The bottom staff is for the vocal part, with lyrics in English and Spanish. The score is in 3/4 time, with various key changes indicated by letter symbols (Dmi., C7, F, Gmi.6, A, A7, Dmi.) and performance instructions (mf, ff). The vocal part starts with a piano introduction.

Chorus

I'm bro - ken heart - ed, For tho' we're part - ed I seem to -
 Pi - sa mo - re - na, Pi - sa con gar - bo Q'un Re - li -
 be, on your bal - co - ny way up there a - bove. And how I yearn to,
 ca - rio, Q'un Re - li - ca - rio me voy ha - cer. Con el tro - ci - to,
 once more re - turn to Dear days gone - by, back to your and
 De mi ca - po - te, Q'ha - ya pa - sa - do q'ha ya pi -
 my, Ren-dez-vous Of Love. I'm bro - ken Love.
 sa - do tan lin - do pie. Pi - sa mo - pie.

Chorus: I'm bro - ken heart - ed, For tho' we're part - ed I seem to -
 Pi - sa mo - re - na, Pi - sa con gar - bo Q'un Re - li -
 be, on your bal - co - ny way up there a - bove. And how I yearn to,
 ca - rio, Q'un Re - li - ca - rio me voy ha - cer. Con el tro - ci - to,
 once more re - turn to Dear days gone - by, back to your and
 De mi ca - po - te, Q'ha - ya pa - sa - do q'ha ya pi -
 my, Ren-dez-vous Of Love. I'm bro - ken Love.
 sa - do tan lin - do pie. Pi - sa mo - pie.

A MEDIA LUZ

WHEN ALL THE LIGHTS ARE LOW

English Lyric by
HOWARD JOHNSONSpanish Lyric by
PEDRO BERRÍOSMusic by
E. DONATO

Tempo di Tango

Tempo di Tango

Dmi. Gmi. A7

The shad-ows creep all a-round us, And birds are say-ing "Good-
Co -rrien - te Tres cua - tro o - cho, Se - gun - do pi - so a - scen -

Dmi. Gmi. 6

night?" It is time that Cu - pid found us,
sor. No hay por - te - ros ni ve - ci - nos

A7 Dmi.

In this mo-ment of de-light. The stars in the Heav-ens
A - den - tro cok - tail ya - mor Pi - si - to que pu - so

A7 Gmi.6 A7 Dmi.
 glim - mer, And on all the bab - bling streams There
 ma - pple Pia - noes - te - ray ve - la - dor Un
 D B^baug. D7 Gmi. A7
 dan - ces a sil - ver shim - mer Sent there by pale_ moon
 te - le - fon que con - tes - ta U - na vic - tro - la que
 Dmi. A7
 beams. Now that day has gone to rest Let me take you in my
 llo - ra. Vie - jos tan - gos de mi flor Yun ga - to de por - ce -
 Gmi. B^b7 Dmi. A7 Dmi. D
 arms And hold you close - ly to my breast. When All The Lights Are
 la - na Pa que no mau - lle al a - mor. Y to - do A Me - dia
 Chorus

Chorus

A7

Emi.7

Low And shad - ows come and go The world is like a
 Luz Que es un bru - jo el a - mor A Me - dia Luz los

gar - den An E - den that we know By ev - 'ry star a -
 be - sos A Me - dia Luz los dos Y to - do A Me - dia

glow I'll swear I love you so Please prom - ise you'll re -
 Luz Cre - pus - cu - lo in - te - rior Cual sua - ve ter - cio -

turn it When All The Lights Are Low. When All The Lights Are Low.
 pe - lo La me - dia luz de a - mor. Y to - do A Me - dia mor. —

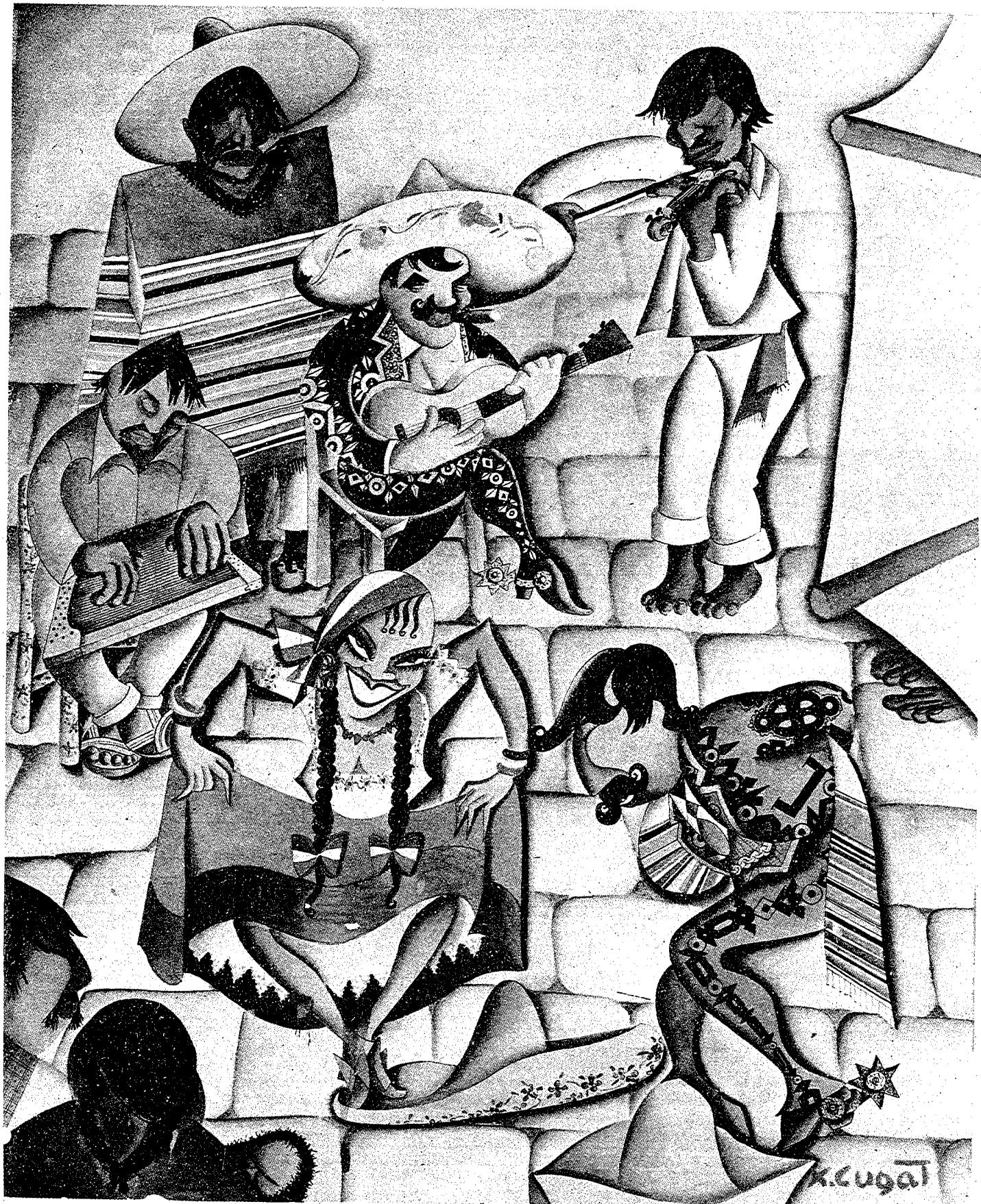
1

2

D

A7

Emi.7



MEXICAN HAT DANCE



ARGENTINE DANCE

Transcription by Hugo Frey

BUY MY VIOLETS

Words by
HOWARD JOHNSONMusic by
JOSÉ PADILLAModerato (*Español*)

Musical score for voice and piano, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in soprano range, and the piano part includes chords and bass lines. The score is divided into four systems of music.

System 1: Vocal line starts with eighth-note chords. Accompaniment includes bass notes and chords. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Dynamics: *mf* (mezzo-forte), *L.H.* (left hand), *F* (right hand).

System 2: Vocal line begins with eighth-note chords. Accompaniment includes bass notes and chords. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Dynamics: *mp* (mezzo-piano). The vocal line includes lyrics: "Each morn with bas-ket la - den - Co - mo a - ves pre-cur - so - ras -".

System 3: Vocal line begins with eighth-note chords. Accompaniment includes bass notes and chords. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Dynamics: *mp* (mezzo-piano). The vocal line includes lyrics: "A Span-ish maid - en - de Pri - ma - ve - ra - Is vend - ing pret - ty en Ma - drid a - pa -".

System 4: Vocal line begins with eighth-note chords. Accompaniment includes bass notes and chords. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Dynamics: *mp* (mezzo-piano). The vocal line includes lyrics: "flow - ers - From wood - land bow - ers - re - cen - Las Vio - le - te ras -". Chords marked above the piano staff include *E* (E major), *C7* (C7 chord), and *F* (F major).

While pass-ing by there _____
 que pre-go-nan-do

She'll catch each fel-low's
 Pa-re-cen go-lon-

Dm

G7

C7

A

Bb

f rall. affrettando

eye—there, Bou-quets she sells them Be-cause she tells them.
 dri-nas que van pi-an-do que van pi-an-do.

F

Refrain

Buy My Vi-o-lets this morn-ing—
 lle-ve-lo us-te se-no-ri-to

They are fra-grant with the
 no va-le más que un re-

mp

mp a tempo

C7

A7

Dm

G7

dim

f

rall.

cresc. affrettando

dew al

Send them to your la-dy fair— And she will read a mes-sage
 con-pre-meus-te es-te ra-mi to con-pre-meus-te es-te ra

cresc. affrettando

F  C7  F  mp
 there That says your heart is ev - er true. Buy My Vi - o - lets this
 mi - to pa lu - cir - lo en el ho - jal. ah

{    mp a tempo
 morn - ing They're so beau - ti - ful and blue
 ah And the night will bring you
lle - ve - me us tées té ra -

{      cresc. affrettando
 bliss For she'll re - ward you with a
 mi - to lle - ve - meus - tées - te ra - kiss And hap - pi - ness will come
to
ho -

{       
 1.a tempo rall. 2.a tempo
 you. Buy My Vi - o - lets this
 jal. you.
Lle - ve - lo us - te se - ño - jal.

{       
 1.a tempo sffz 2.a tempo sffz
 rall.

LA CUCARACHA

(LA CU-CA-RA-CHA)

English Lyrics by
NED WASHINGTON

Transcription by
D. Savino

Moderato (Brightly)



F

Hear the reb-els' hap-py voic-es
U-na co-sa me da ri-sa:

p

mp

As they march in - to the val - ley
Pan - cho Vil - la sin ca - mi - sa;

Ev - 'ry troop - er's heart re -
Ya se van los car - ran -

C7

joic - es 'Round their tat - tered flag they ral - ly
cis - tas Por - que ric - nen los vil - lis - tas.

F

C7.

Can't you hear the bul - lets ring - ing
Pa - ra sa - ra-pes, Sal - til- lo;

See the mus - kets in their hand —
Chi - hua-hua pa - ru sol - da - dos;

F

Can't you hear the song they're sing-ing
Pa - ra mu - je - res, Ja - lis - co;

As they brave-ly make their stand —
Pa - ra-a-mar, to - di - tos la - dos.

Chorus (*Brightly*)

F

C7.

1. La Cu-ca - ra - cha — La Cu-ca - ra - cha —
 2. La Cu-ca - ra - cha — La Cu-ca - ra - cha —
 3. La Cu-ca - ra - cha — La Cu-ca - ra - cha —
 4. La Cu-ca - ra - cha — La Cu-ca - ra - cha —
La Cu-ca - ra - cha, — La Cu-ca - ra - cha, —

When the stars are up a - bove — La Cu-ca-
 Rev - o - lu - tion - a - ry song — La Cu-ca-
 Sing it to your la - dy fair — La Cu-ca-
 It's a hot ta - ma-le . tune — La Cu-ca-
Ya no pue - de ca - mi - nar; — Por que no

F

ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - It can be a song of love - La Cu-ca -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - Sing it as you swing a - long - La Cu-ca -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - Learn to sing it ev - 'ry - where - La Cu-ca -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - Sing it morn-ing night and noon - La Cu-ca -
 tie - ne, por - que no tie - ne - Ma - ri-hua - na que fu - mar - La-Cu-ca -

C7

ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - Se - ño - ri - tas can't re - sist - La Cu-ca -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - If you learn the oth - er part - La-Cu-ca -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - Sing it to the fir - ing squad - La Cu-ca -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - Get that rhyth - m in your head - La Cu-ca -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - Ya no pue - de ca - mi - nar - Por - que le

F C7 1. 2.

ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - They'll be cry - ing to be kissed La Cu-ca - cha -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - You're a reb - el in your heart La Cu-ca - cha -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - Till you're un - der -neath the sod La Cu-ca - cha -
 ra - cha - La Cu-ca - ra - cha - And you'll sing it when you're dead -
 fal - ta, por - que le fal - ta - Ma - ri - hua - na que fu - La-Cu-ca - mar -

3. <sfz>

EL CHOCLO

English Lyrics by
DOROTHY FIELDS
and JIMMY McHUGH

Spanish Lyric by
MARÍA PÁZ GAINSBORG

Music by
A. G. VILLOLDO

Tempo di Tango

Fmi

Way down in Ri-o once there lived a jealous lov-er. He was sus-
-lla en Ri-oh-a-bi-aun jo-ven muy ce-lo-so, Que no te-

pi-cious of each hand-some ca-bel-ler-o! And so he kept his sen-or-it-a un-der cov-er In-side a
ni-a fe en ningún ea-ba-lle-ro; La novia o-cul-ta-za-ba, por el ca-pri-cho-so, En su pa-

Fmi

pa-lace down in Ri-o de Jan-eir-o! And in the pa-lace were a half a doz-en
la-cio-a-lla, en Ri-o de Ja-nei-ro. En el pa-la-cio ha-bi-a u-nascuan-tas

F7

tow-ers On ev'-ry win-dow he had built a screen of flow-ers, On ev'-ry
to - rres; To - do bal - cón, cer - ca - do es-ta - ba de mil flo - res; Y se de -

E7

door he had a lock, the peo-ple tell us He was as jeal-ous as he could be. One star-ry
ci - a, que lla ba - jo llavees - ta - ba, Por lo ce - lo - so que e - ra él. Por las es -

Fmi

C7

Fmi

ev'ning he had an in - spi - ra - tion He thought he'd like to
CHOC - LO is what I'll call this Ow - l, I'll keep him here to
 tre - llas, sin - tién - do seins - pi - ra - do, Pen - soen un cen - ti -
 Cho - clo, le pu - so al ins - tan - te, Le di - jo que gri -

mf

sta - tion a guard to watch his love _____ So he dis -
 how - I when men go strol - ling by _____ And if my
 ne - la, que ve - ia - raa su a - ma - da; Diò con
 ta - ra, al ver cua - quier pa - sean - te. Sie - lla un
mees

cov - ered a ver - y wise old fowl _____ He put an
 sweet - heart is faith - ful Hell be si - lent If she be -
 bu - ho sa - gaz y ta - len - to - so, Y lo sen -
 fiel el bu - ho ca - lla - râ, Y si mees

G7 alt *rit.* *Fmi* *1.C* *2.C*

Ow - l in a pep - per tree a - bove! _____ He said EL
 trays me I will hear his mourn - ful to - en un pi - men - tal al - to y co - po - so. De a - po - dol
 fal - sa, tris - te - men - te chir - la - râ. *rit.* cry.

Chorus

Ay! Ay! EL CHOC-LO! You tried to do your du-ty! Ay! Ay! EL CHOC-LO! You watched his lit - tle
 Ay! Ay! EL CHO - CLO! cum-plis - te, fiel, fiel - men - te. Ay! Ay! EL CHO - CLO! ve - las - tea lain - cle -

mf *n.f. a tempo*

beau - ty! But while the jeal - ous lov - er slept to keep in train - ing His Sen - o -
 men - te; Y mien - tra s él, tris - tey can - sa - do, se dor - mí - a, Su se - ño -

G7 *ooo* *C7* *o* *F* *C7* *o*

- ri - ta - was en - ter - tain - ing! { Ay! Ay! EL CHOC LO! You ver - y bus - y Ow - l! Poor old EL
 - ri - ta - se di - ver - ti - a. { Ay! Ay! EL CHOC LO! That ver - y bus - y Ow - l! For ev - 'ry
 Ay! Ay! EL CHOC LO! que mu - cho tea - gi - tas - te, Ay! po - bre
 Ay! Ay! EL CHOC LO! que mu - cho tea - gi - tas - te, For to - dag

v F *C7* *o* *D7*

CHOC LO! 'Cause all he did was how - l And by the time the jeal - ous lov - er reached the
 lov - er. He'd al - ways have to how - l He lost his voice and all that he could do was
 CHO - CLO! en va - no pre - go - nas - te; Pues al lle - gar, ce - to - so él, al, pa -
 man - te, tú siem - pre tea - ja - nas - te; Sin voz, muy ran - co, y sin ha - bla tú que -

Gmi *ooo* *C7* *o* *F* *C7* *o* *F*

pa - lace! El Choc - lo was so hoarse he could - n't make a sound Ay! Ay! EL
 scow - l! And so the ver - y jeal - ous lov - er nev - er knew -
 la - cio, El Cho - cloes - ta - ba ron - co y sin po - der ha - blar.
 das - tei, Y asi el cé - lo - so, en a - yu - nas se que - do

TANGO IN D

by

I. ALBENIZ

Tempo di Tango

Sheet music for piano, 2 staves. Key signature: 3 sharps (F major). Time signature: common time (indicated by '3'). Measure 36 starts with a treble clef, a bass clef, and a key signature of 3 sharps. The music consists of 8 measures. The first measure ends with a D chord. The second measure ends with a dim. A7 chord. The third measure ends with an Emi. chord. The fourth measure ends with an F#7 chord. The fifth measure ends with a dim. F#7 chord. The sixth measure ends with a dim. Bmi. chord. The seventh measure ends with an Emi. 6 chord. The eighth measure ends with a Bmi. chord. The ninth measure ends with a C#7 chord. The tenth measure ends with an F# chord. The eleventh measure ends with a C#7 chord. The twelfth measure ends with an F# chord. The thirteenth measure ends with a C#7 chord. The fourteenth measure ends with an F# chord. The piano part includes various dynamics (e.g., *p*, *dim.*, *Emi.*, *Bmi.*, *Emi. 6*, *F#7*, *C#7*) and performance instructions (e.g., 3).

JARABE TAPATIO

MEXICAN HAT DANCE

Allegro

Moderato

mf

C7 *F* *C7* *F*

C7 *F* *C7* *F7* *Bb*

F *C7*

F *C7* *dim.* *C7*

F *F* *F*

mf

C7

F

ff

C7

F

Allegretto *ff*

F C7 G7 C

F C7 1. F 2. F

F C7 F7 B♭ dim. C7 1. f 2. F

F C7 cresc.

F C7

F Dmi. G7 C

F **C7** **F** **C7** **F**
Vivacissimo furioso **fff** *strepitoso (dos compases en tiempo)*

C **G7** **C** **(simili)** **G7** **C**
8va...

G7 **8va...** **F** **C7** **F**
8va...

C7 **F** **C7** **simili**

F **C7** **F** **8va**

EL IRRESISTIBLE

by
LOGATTI

Tempo di Tango

Copyright 1936 ROBBINS MUSIC CORPORATION, 799 Seventh Ave., New York, N. Y.

International Copyright Secured

Made in U. S. A.

All Rights Reserved Including Public Performance For Profit.

C.  G7  C.
 mf

G7  C.
 mi.  Fine

Trio  F.  C7.  F.  C7.  F. 

G7  C.  Ami.  D7.  G7.  C7. 

F.  C7.  F.  F.  F.  A7.  Dmi. 

Gmi.  dim.  F.  C7.  Ami.  C7.  F.  F. 

D.S. al Fine

LA PALOMA

THE DOVE

Edited and Transcribed by
D. Savinoby
SEBASTIAN YRADIER

Allegretto moderato

1. The day _____ that I left my home for the roll-ing sea, _____ I
 2. And when _____ I come home, from Ni-na to part no more, _____ To
 1. Cuan - do _____ sa - li de la Ha - ba - na, Val - ga - me Dios! _____ Na -

said, _____ "Moth - er dear, oh pray to thy God for me;" _____ And
 rest _____ with my moth - er dear on my na - tive shore, _____ A -
 die _____ me ha vis - to sa - lir Si - no fui yo, _____ Yu -

ere we sailed I went a fond leave to take Of Ni
 dieu to the ship where of - ten with chang-ing mind, I've laughed
 na lin-da Guachi - nan - ga A - llá voy yo, Que se

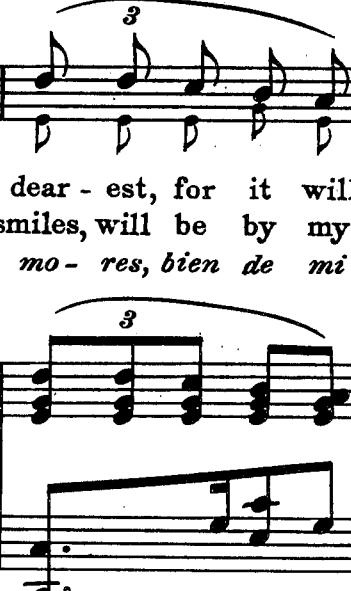
na, who wept as if her poor heart would break. "Ni - na, if I should
 and I've wept as veered the light chang-ing wind. Then comes the day, the
 vi - no tras de mi, Que si se - ñor. Si á tu ven-ta - na

die, and o'er o - cean's foam, Soft- ly a white dove on a fair eve should
 hap-py and bless-ed day, Chas-ing all sad - ness, sor-row and care a -
 lle - ga u - na Pa - lo-ma, Tra - ta - la con ca - ri - ño, que es mi per -

C  G7 

come, *O - pen thy lat - tice, dear - est, for it will be* _____
 way; *Ni - na so fair, all smiles, will be by my side!* _____
 so - na, *Cuen - ta - la tus a - mo - res, bien de mi vi - da,* _____

mf 

— *mf* 

— *p* *poco rit.* 

— *p* *poco rit.* 

— *a tempo.* *mf* 

sea! *Sing - ing joy - ous and free, Ah!* *mf* *we're go - ing,*
 si, *lay! que da - me tua - mor, lay! — Que ven - te con - mi - go chi - ni - ta*

S H 265-4

2. *El dia que nos casemos,*
¡Valgame Dios!
En la semana que hay ir
Me hace reir.
Desde la yglesia juntitos,
Que si señor,
Nos iremos a dormir,
Allá voy yo.
Si á tu ventana llega, etc.

SPANISH-ESPAÑOL
3. *Cuando el curita nos eche*
La bendición,
En la yglesia catéral
Allá voy yo,
Yo te daré la manita
Con mucho amor,
Y el cura dos hisopazos,
Que si señor,
Si á tu ventana llega, etc.

4. *Cuando haya pasado tiempo,*
¡Valgame Dios!
De que estemos casaditos,
Pues si señor,
Lo menos tendremos siete
¡Y que furor!
O quince guachinanguitos
Allá voy yo.
Si á tu ventana llega, etc.



SPANISH DANCE